



# Agricultural



## Agricultural Services

Agricultural Services inspects millions of tonnages of agricultural commodities shipped worldwide each year. Services range from standard superintendence to customized packages. The philosophy is to make unrivaled experience and expertise available to clients, acting not only as a qualified advisor but also as a concerned partner who shares the risks involved.

#### การบริการด้านสินค้าเกษตร

แผนกสินค้าเกษตร ให้บริการตรวจสอบผลผลิตทางการเกษตรทั่วโลกมากกว่าล้านต้นต่อปี การบริการครอบคลุมตั้งแต่การตรวจสอบสินค้าตามมาตรฐาน เช่น ชั่ง ตรวจนับจำนวน สุ่มตัวอย่าง วิเคราะห์ ควบคุมการขนถ่ายสินค้า และรมยา จนถึงการให้บริการตามความต้องการ ของลูกค้า เช่น รับประกันน้ำหนักและคุณภาพ และตรวจ GMOs เป็นต้น ปรัชญาของเราคือ การบริการที่ผสมผสานความสามารถกับประสบการณ์เพื่อให้บริการที่ดีที่สุดกับลูกค้า ซึ่งนอกจาก จะช่วยให้คำแนะนำที่มีคุณภาพแล้ว เอสจีเอสยังเป็นคู่คำร่วม ที่แบ่งบันความเสียงอีกด้วย

## Automotive



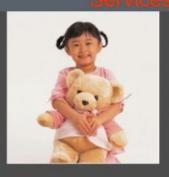
## **Automotive Services**

SGS Automotive Services focuses on the design, construction and operation of motor vehicle inspection solution throughout the world. We are responsive, cost effective and tailored to individual requirements. Our service provides under the three main sub-categories of Statutory Vehicle inspection Service, Automotive testing service and verification services. These solutions are offered to governments, financial institutions, manufacturers and traders nationwide.

## การบริการด้านอุตสาหกรรมยานยนต์

เน้นบริการตรวจสอบเพื่อช่วยในการบริหารการผลิตให้มีประสิทธิภาพ รวมถึงมีการปรับเปลี่ยน บริการให้สอดคล้องกับความต้องการของลูกค้าแต่ละราย เอสจีเอสให้บริการครอบคลุมถึง 3 ส่วน โดยแบ่งเป็น การตรวจสอบ การตรวจวิเคราะห์ และ การตรวจรับรองระบบในธุรกิจยานยนต์ ซึ่งเหมาะสำหรับผู้ผลิต และผู้ประกอบธุรกิจยานยนต์ทุกประเภททั่วโลก

## Consumer Testing



## Consumer Testing Services

The Consumer Testing Services cover the entire supply chain from product development to retailing for all non-food and food products. Different quality control services involving laboratory testing, verifications and product inspections and product certifications can be ordered individually or combined with vendor factory assessments and technical assistance as comprehensive quality assurance packages.

## การบริการตรวจสอบสินค้าอุปโกคบริโภค

การบริการด้านสินค้าอุปโภค บริโภค ครอบคลุมระบบห่วงโช่ธุรกิจ ตั้งแต่การพัฒนาผลิตภัณฑ์ จนถึงการค้าปลีก การให้บริการควบคุมระบบคุณภาพที่หลากหลายที่เกี่ยวข้องกับการวิเคราะห์ ทดสอบทางห้องปฏิบัติการ การตรวจสอบคุณภาพสินค้า และการรับรองผลิตภัณฑ์ ร่วมไปกับการ ตรวจประเมินโรงงานของผู้ผลิต ตลอดจนการให้คำแนะนำทางด้านเทคนิค ดังนั้น ลูกค้าของเรา จะได้รับการบริการที่คุ้มค่า และการบริหารความเสียงซึ่งตรงกับความต้องการเฉพาะอย่าง

## Environmental Service



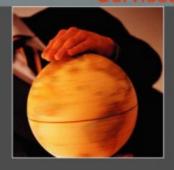
## Environmental Services

SGS is uniquely positioned to meet the environmental needs of international, as well as domestic industries, service organizations and government. From monitoring air, soil and water quality, to measuring other environmental factors, SGS offers a complete array of environmental services, including specialized expertise in asbestos, noise, indoor environmental quality, services and more.

## การบริการด้านการตรวจวัดสิ่งแวดล้อม

เอสจีเอส ให้บริการที่สอดคล้องกับความต้องการของอุตสาหกรรมภายในประเทศ และหน่วยงาน ราชการต่างๆ ด้วยห้องปฏิบัติการที่มีเทคโนโลยีที่ทันสมัย เจ้าหน้าที่ที่มากด้วยประสบการณ์ ครอบคลุมการบริการด้านการตรวจสอบคุณภาพอากาศ ดิน น้ำ และการตรวจวัดบัจจัยทาง สิ่งแวดล้อมอื่นๆ คุณภาพเสียงและอากาศในสถานที่ทำงาน เพื่อที่จะรู้ถึงคุณภาพสิ่งแวดล้อม

# Governments & Institutions



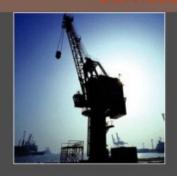
#### Governments & Institutions Services

Governments & Institutions Services provides cost-effective, streamlined, and customized solutions to governments, trade, and international development institutions. The offering solutions, either as stand-alone services or complementary combinations, are developed with the aim of bridging the gap between commercial and institutional interests as well as generating additional revenues to government while facilitating trade and accelerate movements of goods.

#### การบริการประกันทางการค้า

เป้าหมายของเรา คือ การส่งมอบบริการที่คุ้มค่า และมีประสิทธิภาพสูงสุดตรงตามความต้องการ ของลูกค้า ซึ่งเป็นการลดช่องว่างระหว่างผลประโยชน์ของทุกฝ่าย การบริการนี้ รวมถึงการตรวจสอบ การนำเข้า การช่วยกำหนดราคา การพิสูจน์แหล่งกำเนิด การตรวจสอบ หรือการให้การรับรอง ก่อนส่งออก ผ่านเครือข่ายอิเล็กทรอนิกส์ ของกลุ่มการค้าขาย และการส่งเสริม การส่งออก นอกจากนี้ได้ขยายบริการการตรวจสอบในด้านต่างๆ อีก เช่นการลงทุนโดยตรงจากต่างชาติ การตรวจสอบทรัพยากรธรรมชาติ

## Industrial



#### Industrial Services

Industrial Services covers all types of services related to quality in industry provided through the worldwide SGS network. Clients rely on such applications as quality inspection, expediting, testing, project management, risk management, vendor pre-qualification surveys, design reviews, commissioning, statutory certification, quality assurance services, consultant, etc.

## การให้บริการด้านอุตสาหกรรม

เราให้บริการตรวจสอบและรับรองคุณภาพ งานด้านอุตสาหกรรม ครอบคลุมการบริการทั้งหมด ที่เกี่ยวข้องกับคุณภาพในงานอุตสาหกรรมโดยวิศวกรผู้เชี่ยวชาญ อาทิ ในด้านโครงการ งานวิศวกรรม เรามีการสอบทานงานออกแบบ การดรวจสอบ การจัดการ งานโครงการ การรับมอบงาน การตรวจสอบประเม็น การตรวจสอบและรับรองคุณภาพถังรับความดัน สภาพ หม้อไอน้ำ ปั้นจัน ท่อทางและอุปกรณ์ในระหว่างการผลิตและก่อสร้าง

# Laboratory



#### Laboratory Services

The SGS Thailand Laboratory is one of the leading laboratories serving testing and analytical services for the business, industrial and governmental sectors. SGS Laboratory is accredited to ISO/IEC 17025, ISO 9001:2000 and being recognized by most of the international institutions.

## การวิเคราะท์ทดสอบทางท้องปฏิบัติการ

ห้องปฏิบัติการของเอสจีเอสเป็นผู้นำในด้านการตรวจวิเคราะห์ที่ให้บริการแก่ภาคธุรกิจ ภาคอุตสาหกรรม และภาคราชการ ได้รับการรับรองความสามารถตามมาตรฐาน ISO/IEC 17025 และ ISO 9001:2000 ด้วยความเป็นกลาง อิสระปราศจากความทับซ้อนทางด้านผลประโยชน์ และระบบที่เป็นมาตรฐานสากล เราจึงเป็นที่ยอมรับจากลูกค้าทั่วโลกในเรื่องของคุณภาพ ความนำเชื่อถือ และความรวดเร็วในการให้บริการ

## Life Science Service



### Life Science Services

SGS Life Science Services provide comprehensive high quality testing capabilities in reliable analytical chemistry and microbiology for finished products and raw material of pharmaceuticals, herb, dietary supplement, cosmetic and medical devices. We also provide method development and validation in Bioanalysis of drugs and metabolites in complex biological matrices eg. blood, urine in order to support Bioequivalence study and Bioavailability study.

## Life Science Services

ให้บริการตรวจวิเคราะห์คุณภาพทางด้านเคมี และจุลชีววิทยา ในผลิตภัณฑ์ยาสำเร็จรูป วัตถุดิบ สมุนไพร อาหารเสริม, เครื่องสำอาง และเครื่องมือแพทย์ รวมถึงการให้บริการวิจัยและพัฒนางาน ชีววิเคราะห์ โดยการตรวจวิเคราะห์ระดับยาใน Biological Fluid เช่น เลือด ปัสสาวะ เพื่อใช้ในการ ศึกษาชีวสมมูล และ การศึกษาชีวปริมาณออกฤทธิ์

## Minerals Services



### Minerals Services

Minerals Services provide a host of professional skills in the Exploration Investment Decision, Mining and Minerals Processing, Steel Industrial, Steel Products, Risk Management, Mining Information Technology and Trade-Shipping sectors. By providing a suite of professional services which encompass every phase of the mining cycle, a tangible contribution towards increasing shareholder value is made possible.

#### การบริการตรวจสอบสินแร่ แหล่งแร่ และสินค้าที่ขนส่งทางทะเล

เรามีทีมผู้เชี่ยวชาญหลายด้าน พร้อมที่จะให้บริการเกี่ยวกับการตัดสินใจลงทุน ในการสำรวจการ ทำเหมืองแร่ และการแปรรูปแร่ การบริการส่วนที่เกี่ยวกับเทคโนโลยีสารสนเทศ การทำเหมืองแร่ และการตรวจสอบคุณภาพ และน้ำหนักของสินแร่ระหว่างการชื้อขาย การวิเคราะห์แร่ทุกชนิต และการวิเคราะห์ตัวอย่างแร่จากแหล่งสำรวจทางธรณีวิทยา อุตสาหกรรมเหล็ก ผลิตภัณฑ์เหล็ก และอุตสาหกรรมปูนซีเมนต์

# Oil, Gas and Chemicals



## Oil, Gas and Chemicals Services

OGC is the global provider with the widest range of inspection and control services to the Petroleum and Petrochemical industries. Areas of expertise include: Quantity and Quality Control, Laboratory Testing, Packaging & Forwarding of Samples (Sample Management), Tank and Container Inspection services.

## การบริการด้านน้ำมัน ก๊าซ และเคมี

เราคือผู้นำตลาดที่ให้บริการแก่ บริษัทฯ น้ำมัน, อุตสาหกรรมปิโตรเสียมและเคมีในระดับโลก ด้วยความชำนาญในด้านการควบคุมปริมาณและคุณภาพ การตรวจวิเคราะห์ การบรรจุหีบท่อ ตลอดจนการจัดส่งวัตถุอันตราย และ การบริการตรวจสอบสภาพถัง

## Systems & Services



## Systems & Services Certification

We assist Processors, Manufacturers, Retailers, Suppliers and Service sector manage, risk and improve efficiencies and aid in protecting and enhancing brand image. Our services embrace a wide range of accredited certification scheme and training support program. For example; ISO9001, ISO14001, OHSAS18001, SA8000, ISO22000, ISO27001 / ISO20000, ServiCert, ISO13485, etc.

## การบริการรับรองระบบงานและระบบบริการ

เรามุ่งเน้นในการช่วยปรับปรุงระบบการทำงานเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพ และสร้างความมั่นใจในระบบ การทำงานของลูกค้าให้เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ นอกจากนี้ยังช่วยป้องกันความเสี่ยงต่าง ๆ ที่อาจเกิดและเสริมสร้าง ภาพลักษณ์ในตราสินค้าและบริการของลูกค้ามากยิ่งขึ้น เราให้บริการ ทั้งการ รับรองระบบงานและระบบบริการ รวมถึงการฝึกอบรม อาทิ ISO 9001, ISO/TS16949, ISO14001, OHSAS18001, SA8000, ISO22000, ISO27001 / ISO20000, ServiCert, ISO13485, เป็นต้น

## Technical Staffing



## **Technical Staffing Services**

SGS Technical Staffing Services provide Human Resources Solutions for the recruitment temporary assignment, payroll outsourcing and manpower outsourcing. Regardless of your needs SGS is uniquely positioned to readily and professionally assist you. With SGS Technical Staffing Services you will find a genuine partner who understands both your staffing needs and is capable, equipped and committed to assist you.

### การบริการจัดหาบุคลากร

เอสจีเอสให้บริการครอบคลุมงานจัดหาบุคคลากรทุกด้าน ให้เหมาะสมกับงานตามความต้องการของ ลูกค้าในธุรกิจทุกประเภท จากดำแหน่งวิศวกรและผู้จัดการในอุตสาหกรรมที่มีขั้นตอนการปฏิบัติงาน ไปจนถึงการค้าและนักการเงินในอุตสาหกรรม สำหรับตำแหน่งพนักงานชั่วคราว ลูกค้าจะได้รับการ บริการจากผู้ที่เข้าใจความต้องการของท่านในการจัดหาพนักงาน ด้วยความมุ่งมั้นที่จะตอบสนอง ความต้องการของลูกค้าในทุกๆ ด้าน

## SGS (THAILAND) LIMITED

With a reputation for expertise, quality and integrity the SGS Group as the world's leading inspection, verification, testing and certification company has sustained a presence in Thailand for over fifty years.

SGS in Thailand was established in 1951, from these pioneer days it has grown into a large, diverse and integrated group. SGS activities have expanded from agricultural product based inspection to services in the minerals, marine, oil and gas sectors in addition we offer services to the industrial, manufacturing and retail sectors. In recent years we have become a leading provider or certification in quality and environmental management systems, social accountability, hygiene and food safety.

In Thailand, with the expert employees and a local network of offices we are committed to service excellence and dedicated to the creation of added value for clients by helping maintain their reputation for quality by reducing the commercial and environmental risks associated with local and global trading.

SGS (Thailand) Limited can provide prompt and cost-efficient solutions to complex trade-related requirements. These solutions draw on state-of-the-art information resources, laboratory facilities and support systems, together with a wealth of commercial experience.

We aim to meet client expectations through the consistent delivery of service excellence to the business community of Thailand.

## บริษัท เอสจีเอส (ประเทศไทย) จำกัด

ด้วยชื่อเสียงในด้านการเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านคุณภาพ และความชื่อสัตย์ ในฐานะองค์กรชั้นนำของโลกทางด้านการตรวจสอบ การทดสอบและ การรับรองระบบ กลุ่มบริษัทเอสจีเอส ได้ดำเนินธุรกิจในประเทศไทย อย่างต่อเนื่องมากกว่า 50 ปี

เอสจีเอส ก่อตั้งในประเทศไทย เมื่อปี พ.ศ. 2494 จากช่วงเวลาแห่ง การบุกเบิก เราได้เติบโตขึ้นเป็นกลุ่มบริษัทใหญ่ซึ่งมีความหลากหลาย ทางธุรกิจ เอสจีเอสได้ขยายจากกการตรวจสอบสินค้าเกษตรไปสู่การ ให้บริการในภาคธุรกิจที่เกี่ยวกับสินค้าแร่ เรือเดินทะเล น้ำมันและก๊าข นอกจากนี้เรายังเสนอการบริการให้กับภาคอุตสาหกรรม ภาคการผลิต และภาคการค้าปลีก ในช่วงไม่ก็ปีที่ผ่านมา เอสจีเอสได้กลายเป็นผู้นำ ในการรับรองระบบคุณภาพ และระบบการจัดการด้านสิ่งแวดล้อม ความรับผิดชอบทางสังคม สุขอนามัยและความปลอดภัยของอาหาร

ด้วยพนักงานผู้เชี่ยวชาญพร้อมด้วยเครือข่ายสำนักงานในประเทศ เรามีความมุ่งมันในการให้บริการที่เป็นเลิศและทุ่มเทเพื่อเพิ่มคุณค่า การบริการให้กับลูกค้าของเราโดยช่วยรักษาชื่อเสียงในด้านคุณภาพ ของลูกค้า และช่วยลดความเสียงทางด้านการค้าและสิ่งแวดล้อม ที่เกี่ยวเนื่องกับการค้า ทั้งในระดับภูมิภาคและระดับโลก

บริษัท เอสจีเอส (ประเทศไทย) จำกัด สามารถให้การแก้ปัญหาที่ รวดเร็วและคุ้มค่าต่อความต้องการที่เกี่ยวกับการค้าอันสลับชับซ้อน ด้วยทรัพยากรทางข้อมูลที่ทันสมัย ความสะดวกครบครันของ ห้องปฏิบัติการตรวจวิเคราะห์ และระบบที่ช่วยส่งเสริมอันสมบูรณ์แบบ รวมทั้งประสบการณ์ด้านทางพาณิชย์ที่สะสมมายาวนาน

#### BACKGROUND:

Founded in 1878, the SGS Group is the world's leading inspection, verification, testing and certification company. Today, the SGS brand is recognized as the global benchmark for the highest standards of expertise, quality and integrity.

As a global entity SGS operates a network of over 1,000 offices and laboratories around the world.

The SGS Group is a leading force in verification and monitoring services for international trade in agricultural, mineral, oil, gas and consumer products as well as certification and services to governments and international institutions, SGS also offers local strategic services to the industrial, environmental and logistics sectors.

## กลุ่มบริษัทเอสจีเอส

กลุ่มบริษัทเอสจีเอส เป็นบริษัทชั้นนำของโลกในด้านการตรวจสอบ การทดสอบ และการรับรองระบบ ก่อตั้งขึ้นในปี พ.ศ. 2421 ปัจจุบันเอสจีเอสเป็นองค์กรที่ได้รับการยอมรับว่า เป็นบรรทัดฐาน ระดับสากล สำหรับมาตรฐานสูงสุดในด้านผู้เชี่ยวชาญด้านคุณภาพ และความชื่อสัตย์

ด้วยเอกลักษณ์ทั่วโลกของเอสจีเอสที่ปฏิบัติการในเครือข่ายกว่า 1,000 แห่ง ซึ่งประกอบไปด้วยสำนักงาน สาขาย่อย และพ้องปฏิบัติการ ตรวจวิเคราะห์

กลุ่มบริษัทเอสจีเอส เป็นผู้นำในการให้บริการตรวจสอบ และตรวจ ติดตาม การค้าระหว่างประเทศในด้านสินค้าเกษตร แร่ น้ำมันและก๊าช สินค้าอุปโภคบริโภค รวมทั้งการรับรองระบบการให้บริการแก่หน่วยงาน รัฐบาลและสถาบันระดับนานาชาติ นอกจากนี้เอสจีเอส ยังนำเสนอ บริการเชิงกลยุทธ์ให้กับภาคอุตสาหกรรม สิ่งแวดล้อมและการขนส่ง อีกด้วย

#### SERVICES

- Agricultural
- Automotive
- Consumer Testing
- Environmental
- Governments & Institutions
- Industrial
- Laboratory
- Life Science
- Minerals
- Oil, Gas & Chemicals
- Systems & Services Certification
- Techical & Staffing

## การบริการ

- สินค้าเกษตร
- อุตสาหกรรมยานยนต์
- สินค้าอุปโภค บริโภค
- สิ่งแวดล้อม
- การประกันทางการค้า
- อุตสาหกรรม
- วิเคราะห์ทดสอบทางห้องปฏิบัติการ
- Life Science
- สินแร่และแหล่งแร่
- น้ำมัน ก๊าซ และเคมี
- การรับรองระบบงานและระบบบริการ
- การจัดหาบุคลากร